

# RICHIESTA DI CARTA SUPPLEMENTARE DELLA MANOR WORLD MASTERCARD® DI VISECA CARD SERVICES SA



## CARTA PRINCIPALE: DATI PERSONALI

Signora  Signor

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Numero ID

\_\_\_\_\_

Il numero ID deve essere specificato

Il suo numero ID a dieci cifre si trova sul retro della sua Manor Mastercard accanto al codice QR o nell'app one.

## CARTA SUPPLEMENTARE: DATI PERSONALI

Signora  Signor

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Data di nascita 

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| G | G | M | M | A | A | A | A |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

E-mail \_\_\_\_\_

Telefono cellulare \_\_\_\_\_

Telefono privato \_\_\_\_\_

Lingua per la corrispondenza:

Tedesco  Francese  Italiano

### INDIRIZZO

Via / Nr. \_\_\_\_\_

NPA / Località \_\_\_\_\_

Paese \_\_\_\_\_

Nazionalità \_\_\_\_\_

## DETERMINAZIONE DELL'AVENTE DIRITTO ECONOMICO (FORMULARIO A)

Il/La sottoscritto/a, in qualità di **titolare della carta principale**, dichiara che il denaro necessario per il saldo della fattura relativa alla carta principale e, se richiesta, di quella supplementare, e/o che sarà versato all'emittente della carta di credito oltre questo importo (**contrassegnare la casella corrispondente**)

è di mia esclusiva proprietà.

appartiene a me e al titolare della carta supplementare.

è di proprietà esclusiva del titolare della carta supplementare.

In qualità di titolare della carta principale Manor World Mastercard® mi impegno a comunicare spontaneamente a Visa Card Services SA eventuali cambiamenti. Chi nella compilazione del presente formulario fornisce volontariamente indicazioni inesatte è perseguibile penalmente (art. 251 del Codice penale svizzero, falsità in documenti; pena: detenzione fino a cinque anni o sanzione pecuniaria).

è di proprietà della/e persona/e indicata/e qui di seguito: nome, cognome, data di nascita, nazionalità, indirizzo, paese

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## PANORAMICA DELLE TASSE MANOR WORLD MASTERCARD®

|  |   |
|--|---|
| Tassa annual   | gratuita  |
| Fattura digitale   | gratuita (selezionabile nella app one o sul nostro portale web)   |
| Fattura su carta   | CHF 2.50  |
| Commissione giochi   | 4%, min. CHF 10.- per transazioni relative a lotto, scommesse e casinò (escl. Swisslos/Loterie Romande) |
| Prelievo di contanti al bancomat o allo sportello bancario in Svizzera | 4% (min. CHF 10.- per prelievo)   |
| Prelievo di contanti al bancomat o allo sportello bancario all'estero  | 4% (min. CHF 10.- per prelievo)   |
| Tassa annua per ritardo nei pagamenti e pagamenti rateali              | 13% p.a.  |
| Transazioni in valuta estera oppure all'estero in CHF                  | 1,5%  |
| Copia supplementare del conteggio mensile                              | CHF 5.- fino a 12 mesi prima<br>CHF 22.- a partire da oltre 12 mesi prima                               |
| Versamento di contanti allo sportello postale                          | CHF 2.90  |
| Sostituzione PIN   | CHF 5.-   |
| Carta sostitutiva in tutto il mondo                                    | CHF 20.- (di norma in Svizzera entro due giorni lavorativi, all'estero da tre a sei giorni lavorativi)  |
| Spese di sollecito   | CHF 30.-  |
| Ricerche di indirizzi e pagamenti, addebito LSV respinto               | CHF 20.-  |

La panoramica delle tasse è disponibile anche su [www.manor.ch/mastercard](http://www.manor.ch/mastercard)

## ESTRATTO DALLE CONDIZIONI GENERALI E FIRME

### Dichiarazione del/della firmatario/a

Con la presente il/la firmatario/a **conferma** l'esattezza dei dati riportati e Tassa annua Visa Card Services SA a ottenere da terzi tutte le informazioni necessarie per la verifica delle indicazioni fornite, per l'elaborazione della richiesta di carta, per l'emissione della carta e per l'esecuzione del contratto, in particolare presso la Centrale d'informazione del credito (ZEK), le autorità (ad esempio, gli uffici d'esecuzione e fallimento, le autorità fiscali, il controllo degli abitanti), la banca intermediaria, agenzie di informazioni economiche, il datore di lavoro, altre società del Visa Holding SA ([www.visa.ch/corporate](http://www.visa.ch/corporate)) o altre centrali di informazione previste dalla legge (ad esempio, la Centrale d'informazione per il credito al consumo / IKO) o adeguate, e, in caso di blocco della carta, di mora dei pagamenti qualificata o d'utilizzo abusivo della carta o casi simili, annunciare il caso alla ZEK o, nei casi previsti dalla legge, agli uffici competenti. In particolare, il/la firmatario/a **svincola** questi uffici dal segreto bancario, d'affari e rispettivamente d'ufficio.

Visa Card Services SA è autorizzata a conferire integralmente o parzialmente il mandato a terzi, **in Svizzera** come **all'estero**, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dalla relazione contrattuale, inclusi programmi di premi (ad esempio, controllo delle richieste, produzione di carte di credito, servizi online). Il/La firmatario/a **autorizza** Visa Card Services SA a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e a trasmettere questi dati anche **all'estero** per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti, rispettivamente si sono impegnati al rispetto d'una protezione dei dati adeguata, e ad estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali. Nel quadro della nostra collaborazione con i nostri partner del programma e con altri partner esterni al Visa Holding SA, possiamo trasmettere loro determinate informazioni, in particolare per scopi di marketing. Il/La firmatario/a accetta inoltre che Visa Card Services SA gli trasmetta consulenze, offerte e informazioni su prodotti e servizi di ogni tipo della Visa Card Services SA, di società del gruppo, di partner del programma e di terzi attraverso singoli canali di comunicazione (ad es. posta, e-mail, SMS o l'app one).

Visa Card Services SA è autorizzata a respingere questa richiesta di carta senza indicarne i motivi. In tal caso Visa Card Services SA e le altre società del Visa Holding SA sono autorizzate a proporre altri prodotti e servizi al/alla firmatario/a (anche all'indirizzo e-mail riportato sopra). Il/La firmatario/a può revocare questa autorizzazione per iscritto in ogni momento.

Con l'apposizione della propria firma sulla carta di credito e/o con l'uso della carta, il/la firmatario/a conferma di aver capito e accettato le **Condizioni Generali (CG)** e l'**informativa sulla protezione dei dati** della Manor World Mastercard®. Il/La firmatario/a riceve le **CG integrali** insieme alla carta. Queste possono essere **ordinate** anche in anticipo al numero telefonico **+41 (0)44 805 58 58** oppure – come pure le tasse attualmente in vigore connesse all'utilizzo della carta e rispettivamente al contratto – **consultate sul sito [www.manor.ch/mastercard](http://www.manor.ch/mastercard)**. Il contratto è soggetto al diritto svizzero. Luogo di adempimento, foro giudiziario e, per i firmatari domiciliati all'estero, foro di esecuzione, è **Zurigo**.

## ALLEGATI

### Cittadini svizzeri:

copia del passaporto, della carta d'identità o della licenza di condurre (fronte/retro, con foto riconoscibile, firma e data di rilascio) **del/della richiedente**.

### Cittadini stranieri:

copia del permesso di dimora (fronte/retro, con foto riconoscibile, firma e data di rilascio) **del/della richiedente**.

(Gli allegati non vengono restituiti)

Luogo / Data

Firma (Il/La titolare della carta principale deve sempre firmare)

Firma (Il/La richiedente della carta supplementare deve sempre firmare)

SI PREGA DI CONSEGNARE IL MODULO COMPILATO IN OGNI SUA PARTE E FIRMATO INSIEME ALLE COPIE DEI DOCUMENTI D'IDENTITÀ NECESSARIE AL SERVIZIO CLIENTI DELLA FILIALE MANOR PIÙ VICINA OPPURE DI INVIARLO A VISECA CARD SERVICES SA, HAGENHOLZSTRASSE 56, CASELLA POSTALE 7007, 8050 ZURIGO

## RICHIESTA DI CARTA SUPPLEMENTARE DELLA MANOR WORLD DI VISECA CARD SERVICES SA

### CARTA PRINCIPALE: DATI PERSONALI

Signora  Signor

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

### CARTA SUPPLEMENTARE: DATI PERSONALI

Signora  Signor

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

### INDIRIZZO

Via / Nr. \_\_\_\_\_

NPA / Località \_\_\_\_\_

Paese \_\_\_\_\_

Nazionalità \_\_\_\_\_

### DETERMINAZIONE DELL'AVENTE DIRITTO ECONOMICO (FORMA)

Il/La sottoscritto/a, in qualità di **titolare della carta principale**, dichiara che il denaro versato sulla carta supplementare, e/o che sarà versato all'emittente della carta di credito oltre

è di mia esclusiva proprietà.

appartiene a me e al titolare della carta supplementare.

è di proprietà esclusiva del titolare della carta supplementare.

In qualità di titolare della carta principale Manor World Mastercard® mi impegno a comunicare spontaneamente a Viseca Card Services SA eventuali cambiamenti. Chi nella compilazione del presente formulario fornisce volontariamente indicazioni inesatte è perseguibile penalmente (art. 251 del Codice penale svizzero, falsità in documenti; pena: detenzione fino a cinque anni o sanzione pecuniaria).

### PANORAMICA DELLE TASSE MANOR WORLD MASTERCARD®

| Tassa annual   | gratuita  |
|--|---|
| Fattura digitale   | gratuita (selezionabile nella app one o sul nostro portale web)   |
| Fattura su carta   | CHF 2.50  |
| Commissione giochi   | 4%, min. CHF 10.- per transazioni relative a lotto, scommesse e casinò (escl. Swisslos/Loterie Romande) |
| Prelievo di contanti al bancomat o allo sportello bancario in Svizzera | 4% (min. CHF 10.- per prelievo)   |
| Prelievo di contanti al bancomat o allo sportello bancario all'estero  | 4% (min. CHF 10.- per prelievo)   |
| Tassa annua per ritardo nei pagamenti e pagamenti rateali              | 13% p.a.  |
| Transazioni in valuta estera oppure all'estero in CHF                  | 1,5%  |
| Copia supplementare del conteggio mensile                              | CHF 5.- fino a 12 mesi prima<br>CHF 22.- a partire da oltre 12 mesi prima                               |
| Versamento di contanti allo sportello postale                          | CHF 2.90  |
| Sostituzione PIN   | CHF 5.-   |
| Carta sostitutiva in tutto il mondo                                    | CHF 20.- (di norma in Svizzera entro due giorni lavorativi, all'estero da tre a sei giorni lavorativi)  |
| Spese di sollecito   | CHF 30.-  |
| Ricerche di indirizzi e pagamenti, addebito LSV respinto               | CHF 20.-  |

La panoramica delle tasse è disponibile anche su [www.manor.ch/mastercard](http://www.manor.ch/mastercard)

| Tassa annual   | gratuita   |
|--|--|
| Fattura digitale   | gratuita (selezionabile nella app one o sul nostro portale web)  |
| Fattura su carta   | CHF 2.50   |
| Prelievo di contanti al bancomat o allo sportello bancario in Svizzera | 4% (min. CHF 10.- per prelievo)  |
| Prelievo di contanti al bancomat o allo sportello bancario all'estero  | 4% (min. CHF 10.- per prelievo)  |
| Tassa annua per ritardo nei pagamenti e pagamenti rateali              | 13% p. a.  |
| Transazioni in valuta estera oppure all'estero in CHF                  | 1,5%   |
| Copia supplementare del conteggio mensile                              | CHF 5.- fino a 12 mesi prima<br>CHF 22.- a partire da oltre 12 mesi prima                              |
| Versamento di contanti allo sportello postale                          | CHF 2.90   |
| Sostituzione PIN   | CHF 5.-  |
| Carta sostitutiva in tutto il mondo                                    | CHF 20.- (di norma in Svizzera entro due giorni lavorativi, all'estero da tre a sei giorni lavorativi) |
| Spese di sollecito   | CHF 30.-   |
| Ricerche di indirizzi e pagamenti, addebito LSV respinto               | CHF 20.-   |

La panoramica delle tasse è disponibile anche su [www.manor.ch/mastercard](http://www.manor.ch/mastercard)

### ALLEGATI

#### Cittadini svizzeri:

copia del passaporto, della carta d'identità o della licenza di condurre (fronte/retro, con foto riconoscibile, firma e data di rilascio) **del/della richiedente**.

#### Cittadini stranieri:

copia del permesso di dimora (fronte/retro, con foto riconoscibile, firma e data di rilascio) **del/della richiedente**.

(Gli allegati non vengono restituiti)

SI PREGA DI CONSEGNARE IL MODULO COMPILATO IN OGNI SUA PARTE E FIRMATO IN UNO DEI PUNTI DI VENDITA  
FILIALE MANOR PIÙ VICINA OPPURE DI INVIARLO A VISECA CARD SERVICES SA, HAGEN